



# Türk Loydu Newsletter

15 ARALIK 2014

TLN 15/2014

Türk Loydu Newsletter'in  
önceki sayılarına  
[www.turkloydu.org](http://www.turkloydu.org)  
websayfasından  
ulaşabilirsiniz.

## EMİSYON KONTROL ALANLARINDA SOX EMİSYON AZALTIM GEREKLİLİĞİ

Uygulama: Emisyon kontrol alanlarında (ECA) seyir yapacak gemiler

01.01.2015'den itibaren ECA'larda SOx emisyonu limiti %0.1 m/m'ye indirilmiştir. Yeni limitleri sağlamak için gemiler bu bölgelerde seyir yaparken sülfür oranı %0.1'i geçmeyen yakit kullanmalıdır ya da egzoz gazını temizleyen sistemle donatılmış olmalıdır. Emisyon kontrol alanlarında sülfür içeriği 0.1 cent/m/m'yi aşmayan ve viskozitesi minimum 2 cSt deniz yakıtları kullanmak isteyen gemiler için yakıt pompası düzeneği için gereklilikler MSC.1/Circ.1467'de tarif edilmiştir.

Paris MoU gereklilikle ilgili liman devleti denetimleri için bir kılavuz yayımlamıştır. Kılavuza göre Emisyon kontrol alanlarında (ECA) ya da ECA'dan transit geçişten sonraki ilk limanda yapılan ilk denetimde liman devleti denetçileri aşağıdakilere bakacaktır:

1. Gemide kullanılan yakıtın 0.10% m/m'den daha fazla sülfür içermediğini gösteren yakıt teslimat fişine (MARPOL Annex VI Kural 18 (5))
2. 0.10% m/m'den daha fazla sülfür içermeyen yakıtın temsili numunesine (MARPOL Annex VI Kural 18 (8.1))
3. Yazılı prosedür (Not: İngilizce olma zorunluluğu yoktur) ve ECA'ya girmeden önce 0.10% m/m'den daha fazla sülfür içermeyen yakıtla değişim yapıldığına dair kayıt, bu kayıtlar ECA'ya girerken hangi yakıtın kullanıldığını ve düşük sülfürlü yakıt tanklarının her birinin hacmi aynı zamanda her ECA'ya girmeden önce ya da çıktıktan hemen sonra tamamlanan yakıt değişim operasyonu için tarih, saat ve geminin pozisyonunun İdare tarafından belirlenen şekilde kayıt defterine kaydedildiğinin kanıtlarına (MARPOL Annex VI Kural 14 (6)).

Not: Paris MoU Kılavuzuna erişmek için aşağıdaki linki tıklayınız.

<https://www.parismou.org/sites/default/files/Guidelines%20on%20fuel%20availability.pdf>

### Daha detaylı bilgi için:

Aslı YALDIZ ÖZTEKİN  
Plan Kontrol Mühendisi  
TÜRK LOYDU PLAN KONT. VE ARAŞ. BÖLÜMÜ  
Tel : +90-216-5813700 (805)  
Faks : +90-216-5813840  
E-posta : [ayaldiz@turkloydu.org](mailto:ayaldiz@turkloydu.org)  
Web : [www.turkloydu.org](http://www.turkloydu.org)

### **LEGAL NOTICE All rights reserved.**

*The information contained here is for general information purposes only.*

*Turk Loydu shall be under no liability or responsibility in contract or negligence or otherwise howsoever to any person in respect of any information or advice expressly or impliedly given in this document, or in respect of any inaccuracy herein or omission here from or in respect of any act or omission which has caused or contributed to this document being issued with the information or advice it contains (if any).*



# Türk Loydu Newsletter

15 DECEMBER 2014

TLN 15/2014

Please log on  
[www.turkloydu.org](http://www.turkloydu.org) for  
previous issues of Turk  
Loydu Newsletter

## SOX EMISSION REDUCTION REQUIREMENTS FOR EMISSION CONTROL AREAS

Application: Ship is operating in an emission control area (ECA)

After 01.01.2015 SOx emission limit is reduced to %0.1 m/m in ECA. Sulphur contents of fuel oil used by ships should not exceed %0.1 m/m or ships should use exhaust gas cleaning system to comply with this new emission limit. The fuel pump arrangements are described in MSC.1/Circ.1467 for ships intending to use marine fuels with a sulphur content not exceeding 0.1 per cent/m/m and minimum viscosity of 2 cSt in emission control areas.

Paris MoU issued guidance for port state control inspections of this requirement. According to guidance of Paris MoU during the Initial Inspection within an ECA or first port after transiting an ECA the port state control officers will check:

1. Bunker delivery note showing a sulphur content of not more than 0.10% m/m for fuel oil used onboard (MARPOL Annex VI Reg 18 (5))
2. The representative sample of fuel oil with a sulphur content of not more than 0.10% m/m (MARPOL Annex VI Reg 18 (8.1))
3. Evidence of a written procedure (Note: there is no requirement for the procedure to be in English) and record of changeover process to fuel oil with a sulphur content of not more than 0.10% m/m before entering the ECA such that this fuel is being burnt when entering the ECA and the volume of low sulphur fuel oils in each tank as well as the date, time, and position of the ship when any fuel-oilchange-over operation is completed prior to the entry into an ECA or commenced after exit from such an area, shall be recorded in such log-book as prescribed by the Administration (MARPOL Annex VI Reg 14 (6)).

Note: Please follow the link below for the Paris MoU Guidance.

<https://www.parismou.org/sites/default/files/Guidelines%20on%20fuel%20availability.pdf>

For further information:

Aslı YALDIZ ÖZTEKİN  
Plan Control Engineer  
TÜRK LOYDU PLAN CONT. & RES. DIV.  
Tel : +90-216-5813700 (805)  
Fax : +90-216-5813840  
E-mail : [ayaldiz@turkloydu.org](mailto:ayaldiz@turkloydu.org)  
Web : [www.turkloydu.org](http://www.turkloydu.org)

**LEGAL NOTICE All rights reserved.**

The information contained here is for general information purposes only.

Turk Loydu shall be under no liability or responsibility in contract or negligence or otherwise howsoever to any person in respect of any information or advice expressly or impliedly given in this document, or in respect of any inaccuracy herein or omission here from or in respect of any act or omission which has caused or contributed to this document being issued with the information or advice it contains (if any).